

Palace of the Grand Dukes (Vilnius, 11-12 Oct 06)

Vydas Dolinskas

Tarptautine mokslinė konferencija

International scientific conference

Lietuvos didžiosios kunigaikštystės
valdovų rūmai
ir jų atkurimas
europinės patirties kontekste

The Palace of the Grand Dukes of Lithuania
and its restoration
Observed from a European Context

Lietuvos dailės muziejus
Pilių tyrimo centras "LIETUVOS PILYS"
VILNIAUS PILIŲ DIREKCIJA
Lenkų institutas Vilniuje
Italų kultūros institutas

national art museum of Lithuania
Castle Research centre "Castles of Lithuania"
Directorate of the Vilnius Castles
Institute of Italian culture in Vilnius
Polish institute in Vilnius

Vilnius
2006 m. spalio 11-12 d.
11-12 October 2006

Taikomosios dailės muziejus

Museum of Applied Art
Arsenalų g. 3A

Programa / Programme

Spalio 11 d., trečiadienis / 11 October, Wednesday

9.00-9.30 Konferencijos atidarymas / Opening of the Conference

Romualdas Budrys, Eduardas Kauklys, Saulius Andrasunas

I posedis / 1st Session

Moderatorius / Moderator Prof. Kestutis Paulius Zygas

9.30-10.00 Dr. Napaleonas Kitkauskas (Vilnius)

Vilniaus Zemutines pilies Valdovu rumu architektūros retrospektyvinis vaizdas pagal tyrimu duomenis / Architectural retrospective view of the Grand Dukes Palace of Vilnius' Lower castle

10.00-10.30 Rimas Grigas (Vilnius)

Valdovu rumu atkurimo architekturine vizija / The architectural vision of the reconstruction of the Grand Dukes Palace

10.30-11.00 Kavos pertrauka / Coffee break

11.00-11.30 Piotr Stepień (Krokuva / Crakow)

Rekonstrukcija ir kuryba restauruojant Vavelio pili / Reconstruction and creative works in the restoration process of the Wawel Castle

11.30-12.00 Dr. Piotr Majewski (Varsuva / Warsaw)

Varsuvos karaliskosios pilies atstatymas 1971-1980 m. Apmastymai po 35 metu / Reconstruction of the Royal Castle in Warsaw 1971-1980. Reflections after 35 years

12.00-12.30 Anatolij Bachtin (Karaliaucius / Kaliningrad / Königsberg)

Karaliauciaus pilies istorija po 1945 metu / The history of the Königsberg Castle after 1945

12.30-14.30 Pietu pertrauka / Lunch break

II posedis / 2d Session

Moderatorius / Moderator Dr. Vydas Dolinskas

14.30-15.00 Prof. Dirk Syndram (Drezdenas / Dresden)

Drezdeno rezidencine pilis: tarp pilies muziejaus ir muziejines pilies / The Dresden Residential Palace - between the Castle museum and the Castle as a museum

15.00-15.30 Wilhelm von Boddien (Berlynas / Berlin)

Berlyno rumu rekonstrukcija i Humbolto foruma - issukis Vokietijai / The Reconstruction of Berlin Palace as Humboldt-Forum: a challenge for Germany

15.30-16.00 Dr. Meinolf Siemer (Miunchenas / München)

Miuncheno rezidencijos sunaikinimas ir atstatymas. Valdovu rumai, muziejus, kultūros centras, renginių vieta / Destruction and Reconstruction of the Munich Residential palace. A ruler's palace, museum, cultural centre and venue for events

16.00-16.30 Kavos pertrauka / Coffee break

16.30-17.00 Dr. Guido Hinterkeuser (Berlynas / Berlin)

Karo metu sunaikintu vokiečių pilių interjerų atkurimas. Argumentai po 1945 m. / Reconstructions of interiors in war-damaged German Palaces - arguments since 1945

17.00-17.30 Gábor Virágos (Budapestas / Budapest)

Batorų gimines senoji rezidencija Nyirbatore (Vengrija): tyrimas ir rekonstrukcija / The ancient residence of the Bathory family at Nyirbator (Hungary): research and reconstruction

17.30-18.00 Dr. Marco Borella (Ferara / Ferrara)

Este pilis Feraroje. Paminklo transformacija iš administracinio pastato į kultūros centrą / Este Castle in Ferrara. The transformation of a monument from the administration building into the cultural centre

18.00-18.30 Dr. Ramunas Kondratas (Vasingtonas / Washington)

Restauravimas ir interpretacija: Gubernatoriaus rumai Williamsburge, Virginijoje (JAV) / Restoration and Interpretation: the Governor's Palace at Williamsburg, Virginia (U.S.A)

18.30-19.00 Diskusijos / Discussions

Spalio 12 d., ketvirtadienis / 12 October, Thursday

III posėdis / 3d Session

Moderatorius / Moderator Gintautas Striska

9.00-9.20 Dr. Raimonda Ragauskienė (Vilnius)

Lietuviškas Zygmanto Augusto dvaras (1548-1572): fikcija ar realybė / Lithuanian court of Sigismundus Augustus (1548-1572): fiction or reality

9.20-9.40 Dr. Elmantas Meilus (Vilnius)

1660-1661 m. Vilniaus pilių atsiemimo istorijos problemos / Historical problems of the retake of Vilnius Castles' (1660-1661)

9.40-10.00 Prof. Mecislovas Jucas (Vilnius)

Valdovu rumu Vilniuje sunykimas ir nugriovimas / Decay and demolition of the Grand Dukes Palace in Vilnius

10.00-10.20 Dr. Aivas Ragauskas (Vilnius)

Politinis ir religinis gyvenimas Vilniaus Zemutineje pilyje pagal senaja spauda (XVII a. antra puse - XVIII a.) / Political and religious life in Vilnius Lower Castle according to old printing (the second half of the 17th - the 18th centuries)

10.20-10.40 Domininkas Burba (Vilnius)

XVIII a. pabaigos Vilniaus pilies rezidenciniu rumu posesiju ir ju savininku identifikacijos / Identification of possessions and its owners in the residential palace of Vilnius Castle (the end of the 18th century)

10.40-11.00 Kavos pertrauka / Caffee break

11.00-11.20 Dr. Liudas Glemza (Vilnius)

Rysiai tarp Vilniaus miesto ir pilies XVI-XVIII a. / Relationships between the Vilnius town and the Castle in the 16th - 18th centuries

11.20-11.40 Prof. Jurate Trilupaitiene (Vilnius)

Lietuvos didziuju kunigaiksciu Vilniaus rumu XVI-XVII a. muzikine kultura europiniame kontekste / The 16th-17th century's musical culture of the Grand Dukes Palace of Vilnius in the European context

11.40-12.00 Dr. Birute Ruta Vitkauskiene (Vilnius)

Vilniaus Zemutines pilies renesansiniu kokliu ikonografiniai saltiniai / Iconographic sources of the Renaissance tiles from Vilnius' Lower Castle

12.00-12.20 Rasa Abramauskiene (Vilnius)

Valdovu rumu zidiniu rekonstrukcijos / Reconstructions of the hearths in the Grand Dukes Palace

12.20-14.20 Pietu pertrauka / Lunch break

IV posedis / 4th Session

Moderatorius / Moderator Dr. Liudas Glemza

14.20-14.40 Erika Striskiene (Vilnius)

Valdovu rumu grindu danga archeologiniu tyrimu duomenimis / Floor cover of the Grand Dukes Palace according to the records of archaeological

investigations

14.40-15.00 Gintautas Striska (Vilnius)

Langu stiklas Vilniaus Zemutines pilies archeologiniu tyrimu duomenimis / Stained glass windows according to the data of archaeological research of Vilnius' Lower Castle

15.00-15.20 Dr. Rutilė Pukienė (Vilnius)

Vilniaus Zemutines pilies teritorijos uzstatymo raidos dendrochronologiniai tyrimai / Dendrochronological investigation of the development of the Vilnius' Lower Castle territory

15.20-15.40 Irvė Kaminskaitė (Vilnius)

Vilniaus Zemutines pilies archeologines medienos tyrimai ir issaugojimo perspektyvos / Investigations and preservation of archaeological wood from Vilnius' Lower Castle

15.40-16.10 Audronis Katilius (Vilnius)

Autentas, jo issaugojimo ir eksponavimo metodiniai bei architekturiniai sprendimai Valdovu rumuose / An original, the architectural and methodical solutions of its preservation and exhibiting in the Grand Dukes Palace

16.10-16.30 Kavos pertrauka / Coffee break

16.30-17.00 Prof. Kestutis Paulius Zygas (Tempe, JAV / U.S.A)

Zvilgsnis i relikviju, valdovu koplyciu ir piano nobile svarbesnius pavyzdzius bei sarysius / Relating Relics, Royal Chapels, and the piano nobile - some Seminal Solutions

17.00-17.20 Dr. Vydas Dolinskas (Vilnius)

Lietuvos didziuju kunigaiksciu rumai Vilniuje: istorine ir numatoma funkcija, interjerai ir ekspozicijos / The Palace of the Grand Dukes of Lithuania in Vilnius: historical and prospective function, interiors and expositions

17.20-17.40 Dr. Daiva Steponaviciene (Vilnius)

"Pilies festivalis" - LDK Vilniaus dvaro kulturos atkurimas ir sklaida / "Castle festival" - restoration and spread of culture of Vilnius Court of the Grand Duchy of Lithuania

17.40-18.00 Prof. Vytautas Urbanavicius (Vilnius)

Herbas ir ordinas. Filmas / Coats of arms & order. Film

18.00-19.00 Diskusijos ir konferencijos uždarymas / Discussions and closing of the Conference

Konferencijos remėjai / Sponsors of the Conference

Lietuvos tūkstantmečio minejimo direkcija
Directorate Coordinating the Activities
to Mark Lithuania's Millenium

Valdovu rūmų paramos fondas
Royal Palace Restoration Foundation

Italu kultūros institutas
Institute of Italian Culture in Vilnius

Informacija / Information Tel., Fax: +370 5 260 89 47; mail: vydas@ldm.lt

Reference:

CONF: Palace of the Grand Dukes (Vilnius, 11-12 Oct 06). In: ArtHist.net, Oct 9, 2006 (accessed May 12, 2026), <<https://arthist.net/archive/28586>>.